

Bulletin 05 / 2022

zur Rahmen-Ausschreibung der Nürburgring Langstrecken-Serie 2022

DMSB-Reg.-Nr. 445/22 genehmigt am 11.03.2022

to the Standard Regulations of the Nürburgring Langstrecken-Serie 2022

DMSB-Visa-No. 445/22 approved on 11.03.2022

(Änderungen / Ergänzungen sind *kursiv* geschrieben)

(Modifications / Additions are printed in *italics*)

Teil 1 Sportliches Reglement

Part 1 Sporting Regulations

22. Wertungsstrafen

wird wie folgt ergänzt:

22. Classification penalties

is added as follows:

...

Die Bewerber / Fahrer haben bei den Veranstaltungen (Wertungsläufen) der Nürburgring Langstrecken-Serie die Fahrvorschriften und Verhaltensregeln des ISG – Anhang L Kapitel IV, und des DMSB Rundstrecken-reglements Artikel 13 und Anhang 2 „Besonderheiten der Nürburgring Nordschleife“, die die Fahrweise und das Verhalten der Teilnehmer auf der Rennstrecke regeln, zu beachten.

In Ergänzung des Artikel 6.2 (2) im Anhang 2 „Besonderheiten der Nürburgring Nordschleife“ des DMSB Rundstreckenreglements, gilt die folgende Tabelle für ein 12h Rennen.

Missachtung doppelt geschwenkter Gelber Flaggen bzw. Code 60-Flaggen im Rennen werden durch den Rennleiter / Renndirektor / die Sportkommissare wie folgt bestraft:

...

During all events (championship races) of the Nürburgring Langstrecken-Serie the competitors / drivers must respect the Code of Driving Conduct and Behaviour as stipulated in the ISC – Appendix L and in the DMSB Circuit Regulations Article 13 and Appendix 2 “Particularities at the Nürburgring Nordschleife”, which regulate the driving style and the behavior of the participants on the racetrack.

In addition to Article 6.2 (2) of Appendix 2 “Particularities of the Nürburgring Nordschleife” of the DMSB Circuit Regulations, the following table is valid for a 12h race.

Non-respect of double waved yellow flags or of Code 60 flags/boards in the race will penalised throughout the clerk of the course / race director / Stewards as follows:

Stufe	Geschwindigkeitsüberschreitung	Sanktionen durch Rennleiter / Renndirektor / Sportkommissare bei Renn-dauer (laut Ausschreibung) von:	Mögliche Anzahl	DMSB-Straf-punkte-register
		12 h Rennen		
1	bis 20 km/h	1 Minute 32 Sek. Zeitstrafe	Maximal 3 Verstöße pro Fahrer, bei weiteren Verstößen erfolgt eine Meldung an die Sportkommissare, die eine Schwarze Flagge und Disqualifikation des betroffenen Fahrers zur Folge hat.	Keine
2	21 – 40 km/h	3 Minute 32 Sek. Zeitstrafe		1 Punkt
3	41 – 60 km/h	5 Minute 32 Sek. Zeitstrafe		2 Punkte
4*	> 60 km/h	7 Minute 32 Sek. Zeitstrafe		Meldung an DMSB

Level	Speeding	Penalty applied by the clerk of the course / Race Director / Stewards at a race duration of (acc. To Suppl. Reg.):	Maximum no. of infringements	DMSB-Penalty register
		12 h Race		
1	bis 20 km/h	1 minute 32 sec. Time penalty	Max. 3 infringements per driver, in case of additional infringements, a report will be submitted to the Stewards which will result in the Black Flag and the Disqualification of the corresponding driver.	None
2	21 – 40 km/h	3 minute 32 sec. Time penalty		1 point
3	41 – 60 km/h	5 minute 32 sec. Time penalty		2 points
4*	> 60 km/h	7 minute 32 sec. Time penalty		Report to the DMSB

* Verstöße der Stufe 4 werden durch die Sportkommissare geahndet. Begeht ein weiterer Fahrer des betreffenden Teams bei der gleichen Veranstaltung einen Verstoß der Stufe 4, so gilt folgende Regelung: Schwarze Flagge + Entzug der DPN des betroffenen Fahrers sowie Disqualifikation für das betroffene Team (Definition Team = die für das Fahrzeug genannten Fahrer).

...

Teil 2 Technisches Reglement

Anlage 2.1.6

Technische Bestimmungen VLN Klasse BMW M240i Racing by Goodyear 2022

2. Besondere Technische Bestimmungen

2.14 Sonstiges

2.14.2 Steuergeräte und Softwarestände *wird wie folgt geändert:*

...

Beachte:

Der Softwarestand / die Software-Version im Steuergerät, auch wenn nicht verändert und / oder serienmäßig, muss rechtzeitig, mindestens 14 Tage vor dem ersten Einsatz eines Fahrzeugs bei einer Veranstaltung der Nürburgring Langstrecken-Serie schriftlich bei VLN Technik angezeigt und von VLN Technik freigegeben / genehmigt werden.

Jegliche Änderung(en) / Veränderung(en) der Software / der Software-Version im Steuergerät muss / müssen rechtzeitig, mindestens 14 Tage vor dem ersten Einsatz eines Fahrzeugs bei einer Veranstaltung der Nürburgring Langstrecken-Serie schriftlich bei VLN Technik angezeigt / gemeldet und von VLN Technik freigegeben / genehmigt werden.

...

Das Anzeige- / Meldeformular, inkl. der beizufügenden Unterlagen / Nachweise, muss

- bei nicht veränderter und / oder serienmäßiger Software / Software-Version rechtzeitig bis zum Mittwoch vor dem ersten Einsatz des Fahrzeugs bei einer Veranstaltung der Nürburgring Langstrecken-Serie,

- bei geänderter / veränderter Software / Software-Version rechtzeitig, mindestens 14 Tage vor dem ersten Einsatz eines des Fahrzeugs bei einer Veranstaltung der Nürburgring Langstrecken-Serie

bei VLN Technik eingegangen sein.

...

* A penalty will be imposed by the Stewards for any Infringements of level 4. If an additional driver of the corresponding teams commits an additional infringement of level 4 at the same event, the following applies: Black flag + withdrawal of the DPN of the corresponding driver as well as disqualification for the corresponding team (Definition Team = the drivers entered for that vehicle).

...

Part 2 Technical Regulations

Appendix 2.1.6

Technical Regulations VLN class BMW M240i Racing by Goodyear 2022

2. Specific Technical Regulations

2.14 Other

2.14.2 Control Units and Software Versions *is modified as follows:*

...

Note:

The software status / the software version in the control unit, even if not changed *modified* and / or as standard, must be notify in writing to VLN technic in a good time, at least 14 days before the vehicle is first used at an event of the Nürburgring Langstrecken-Serie, and must be approved by VLN technic.

Any ~~change(s)~~ *modification(s)* / change(s) to the software / software version in the control unit must be notified / reported in writing to VLN technic in a good time, at least 14 days before the vehicle is first used at an event of the Nürburgring Langstrecken-Serie, and must be approved by VLN technic.

...

The notification / report form, including the documents / verifications to be attached, must be received by VLN technic

- in the case of not modified and / or standard software / software version in good time until the Wednesday prior to the vehicle is first used at an event of the Nürburgring Langstrecken-Serie,

- in the case of modified / changed software / software version in good time, at least 14 days before the vehicle is first used at an event of the Nürburgring Langstrecken-Serie.

...

Nürburgring Langstrecken-Serie
VLN



Michael BORK
VLN Leiter Sport / Renndirektor
VLN Head of Sports / Race Director

DMSB genehmigt / approved 07.09.2022



Alexander Geier
DMSB Koordination Sport
DMSB Coordination Sport

Bulletin 05